



VOROS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

VILAG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJÉTEK!

XXVIII. évfolyam

8630. szám

8 oldal 30 banf

Csütörtök

1972.

december 21.



A Köztársaság kikiáltása 25. évfordulója tiszteletére

Ünnepi gyűlés a Vagongyárban

Tegnap délután az Aradi Vagongyár dísztermében ünnepi gyűlésen emlékeztek meg Köztársaságunk kikiáltásának 25. évfordulójáról.

Az ünnepi ülés szónoka, Derban Liviu elvtárs, az RKP Arad megyei bizottságának titkára azokról a nagyszerű megvalósításokról beszélt, amelyeket népünk a kommunista párt bölcs vezetésével e negyed évszázadban elért, s amelyekben belefoglaltatnak az Aradi Vagongyár tehetős munkásainak, technikusainak és mérnökeinek munkasikerei is, akik éppen ezekben a napokban fejezték be a 75 ezres gyártási számot viselő tehervagont.

A szónok a megyei pártbizottság nevében melegen üdvözölte az üzem munkaközösségét, amely a Köztársaság kikiáltásának 25. évfordulója tiszteletére 11 nappal határidő előtt teljesítette évi össztermelési tervét, majd kifejezést adott meggyőződésének, hogy ezt a sikert újabbak követik az ötéves terv előírásainak határidő előtt teljesítése érdekében.

Az ünnepi ülés a vagongyári műkedvelő együttes irodalmi összeállításával ért véget, amely a jelenlévők nagy tetszésével találkozott.

A 75 ezredik vagon

Az ünnepség színhelye az üzemcsarnok. A hegesztőpisztolyok és a légkalapácsok szorgoskodtak a kísérezetnél. Magát a munkát ünneplik, amely egy tehervagon formáját vette fel. A 75 ezredik tehervagont, 1947 december 30 óta. Ott áll az üzemi sín páron, barna-piros testén megcsillan a napfény.

A háború alatt a gyár nyolcvan százalékos pusztulást szenvedett. 1938-ban 400 vasúti kocsi vontattak ki évente a kapun. Most 75 percenként készül el egy kocsi. Az idén több mint 6000-ot gyártottak.

Mennyiségi szempontból ennnyit jelentett a Vagongyárban a Köztársaság 25 éve.

Az elmúlt ötéves terv időszakában 24 kocsiipust vetek gyártásba.

Az utóbbi tíz évben 2200 újítást és találmányt alkalmaztak a termelésben. Ezek több mint 60 millió lej megtakarítást eredményeztek.

Az üzem 16 országba szállítja termékét. Minőségi szempontból többek között ezt jelent.

De mit jelent az ember, a munkásöntudat szempontjából?

Ezen a téren hozta az elmúlt 25 év a legnagyobb változásokat. Ha számokkal egyáltalán érzékelteni lehetne, akkor megemlíthetnénk, hogy az üzem munkaközössége határidő előtt 11 nappal teljesítette az évi össztermelési tervét. A nagy évforduló napjáig közel 100 millió lej értékű többlettermelést érnek majd el.

De nem mond eleget a számok nyelve. A valóságos fejlődést a körülállók tekintetéből tudjuk lemérni. Miközben az új vagonok nézik. A Comlousan Gheorghek a Szabó Bélák, a Kerner Richárdok. A teremlők szemével.

F. G.

TISZTELETTÁBLA

Hivatás csak egy van

Honnan ismerjük mi egymást? — vetődik fel önkéntelenül a kérdés mindkettőnkben. Mert nekem is ismerősnek tűnik ez a mosolygós, nyílt arcú, szőke nő. Timbus Lizának a Ioan Slavici Liceum könyvtárosának jobb az emlékezőtehetsége. E-szébe jut, hogy valamikor együtt „pionirkodtunk”. Néhány pillanat múlva már nevek röpködnek, közös emlékek bukkannak föl a múltból. Szép idők voltak!

Timbus Lizica most is éppen olyan lelkes, beszédes, mint kislány korában, amikor olyan sokoldalú és tehetséges volt, hogy nehéz lett volna eltalálni: milyen pályát választ.

— Valóban nem volt könnyű számomra a döntés. Mennyivel jobb a mai diákoknak, akik választhatnak a humán vagy reál szak között, sőt külön matematika-, fizika- vagy sportosztályokat is létesítenek számukra. Én végül a jogi fakultáson kötöttem ki, mert mindig szerettem az igazságot és tiszteltem a törvényt. Aztán... minden másképp alakult. Mikor befejeztem egyetemi tanulmányaimat, egészségi okokból nem vállaltam el a szülői háztól távol felajánlott állást. Így lettem a Ioan Slavici Liceum könyvtárosa.

— Meg van elégedve ezzel az állással?

— Bevallom, kezdetben csak azért lettem könyvtáros mert ez az állás volt üres. Átmenni helyzetnek, szükségmegoldásnak



tekintettem. Akkor, Ennek 1973 október 7-én már tíz éve lesz. Azóta szívvel-lélekkel

BRAUCH MAGDA

(Folytatása a IV. oldalon)

Nicolae Ceaușescu elvtárs vezette párt- és állami küldöttség érkezett Moszkvába hogy részt vegyen a Szovjetunió meg- alakulásának félszázados évfordulóján

Országunk párt- és állami küldöttsége, élén Nicolae Ceaușescu elvtárral, a Román Kommunista Párt főtitkárával, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnökeivel, Moszkva felé tartva rövid időre megszakította útját Kijevben.

Az ukrán főváros pályaudvarán Nicolae Ceaușescu elvtársat és a küldöttség többi tagját a következők köszöntötték: G. I. Szecvsuk, az Ukrán SZSZK Minisztertanácsának elnöke.

(Folytatása a VI. oldalon)

T á v i r a t

LEONYID ILJICS BREZSNYEV elvtársnak,

a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárának,

NYIKOLAJ VIKTOROVICS PODGORNJ elvtársnak,

a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége Legfelsőbb Szovjetje Elnöksége elnökének,

ALEKSZEJ NYIKOLAJEVICS KOSZIGIN elvtársnak,

a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége Minisztertanácsa elnökének

MOSZKVA

Kedves elvtársak!

A Román Kommunista Párt Központi Bizottságának, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának és Minisztertanácsának, a román nép s a magunk nevében a legszívélyesebben gratulálunk és elvtársi üdvözlésünket küldjük a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége megalakulásának 50. évfordulója alkalmából Önöknek, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának, a Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetje Elnökségének és Minisztertanácsának, az összes szovjet népeknek.

A világ első soknemzetiségű munkásparaszt államának a félszázaddal ezelőtti történet megalakulása korszakalkotó esemény, a marxista-leninista eszmék nagyszerű győzelme volt, betetőzte a népek hosszú küzdelmét a kizsákmányolás és a cári elnyomás alóli felszabadulásért, a szabad és egyenjogú nemzetek közötti új kapcsolatok megteremtéséért.

Az emlékeztetés esemény óta a szovjet nép a V. I. Lenin által létrehozott Kommunista Párt vezetésével dicsőséges utat járt be, a történelemben először áldozat-mentes harccal és munkával felépítette a szocialista társadalmat.

A Nagy Honvédő Háború súlyos megpróbáltatásokkal teli esztendőiben a szovjet nép példátlan hősiességgel és nagy áldozatok árán megvédte a forradalmi vívmányait, és a háború terheinek legnagyobb részét vállalva, döntő módon hozzájárult a hitlerizmus szétzúzásához, az ember civilizációjának a fasiszta rablás vesztélyétől való megmentéséhez.

A szovjet munkásosztály, a kolhozparasztok és az értelmiség, valóra váltva a Szovjetunió Kommunista Pártjának politikáját, kiemelkedő sikereket ért el a ter-

melőzők növelésében, elsősorban ipar megteremtésében, a mezőgazdaság, a tudomány és a technika szüntelen fejlesztésében, a nép anyagi és kulturális színvonalának emelésében. A Szovjetunió ma hatalmas és virágzó szocialista állam, a jelenkori világ óriási ereje.

A román kommunisták, országunk dolgozói a testvéri barátság érzéseivel osztognak a szovjet népek a jubileum tiszteletére elért kiemelkedő sikereit felettük örömeiben, s sikereiket nagy jelentőségű hozzájárulásnak tekintik a szocializmus és a béke világhőzsinak megszilárdításához.

A Román Kommunista Párt, Románia Szocialista Köztársaság kormánya, egész népünk nagyra becsült pártjainak, országaink és népeink hagyományos barátságát és szövetségét, a román-szovjet sokoldalú kooperációt, Ez alkalomból is kifejezzük meggyőződésünket, hogy a Román Kommunista Párt és a Szovjetunió Kommunista Pártja közötti elvtársi szolidaritás, valamint Románia Szocialista Köztársaság és a Szovjetunió együttműködése minden területen a jövőben is eredményesen fejlődik tovább a marxizmus-leninizmus és a szocialista internacionalizmus elvei alapján mindkét nép érdekében, a szocialista országok, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom, az egész antiimperialista front egységének ügye érdekében.

A dicsőséges jubileumi nap alkalmából tiszta szívből újabb, jelentős sikereket kívánunk Önöknek, a kommunistáknak, a szovjet népeknek az SZKP XXIV. kongresszusa határozatainak valóra váltásában, a kommunista társadalom építésének művében, a szocializmus és a béke ügyének győzelméért vívott harcban szerte a világon.

NICOLAE CEAUȘESCU,

a Román Kommunista Párt főtitkára
Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke

ION GHEORGHE MAURER,

Románia Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke

Öexcellenciája, Richard Nixon úrnak, az Amerikai Egyesült Államok elnökének

FEHÉR HÁZ — WASHINGTON D.C.

Tisztelt Elnök úr!

Az Államtanács, a kormány, a román nép és a magam nevében örömmel küldöm szívvelyes jókívánságaimat Önnek, Eugene Cernan, Harrison Schmitt, Ronald Evans űrhajósoknak, a tudósoknak, mérnököknek, technikusoknak, munkásoknak és mindazoknak, akik hozzájárultak az Apollo-17 expedíció sikeres befejezéséhez. Meggyőződésünk szerint az ezzel a re-

gyogó expedícióval lezárult Apollo-program kiemelkedő űrkutatási eredményei a tudomány és a technika egyetemes haladását, az emberiséget, a népek közötti békét és megértést fogják szolgálni.

Nicolae Ceaușescu,

Románia Szocialista Köztársaság
Államtanácsának elnöke

1972. december 21.,

Csütörtök

Napkelte 7.48, napnyugta 16.38 óra-
kor. Az évből eltelt 356 nap, hátra van
még 10.

- 1375-ben hunyt el Boccaccio Giovanni.
- 1755-ben született Földi János, költő.
- 1866-ban született Tömörkény István, író.

Tájékoztató

DACIA: Seper a vad szél (am) (9.30, 12, 16, 18.30, 21). STUDIO: Ion kapitány nyila (r) (10, 12, 14, 16, 18, 20). MUREȘUL: Szaladj gyorsan, szaladj szabadon (a) (10, 12.30, 18, 20). Dákok (r) (15). IFJUSÁGI: A zene hangjai (am) (11, 14, 17, 20). PROGRESUL (Újarad): Bullitt hadnagy (am) (15, 17, 19). SOLIDARITATEA (Gáj): Az utolsó harcos (am) (17, 19). CFR (Grădite): Ma este a családban táncolunk (r) (17, 19).

A VIDÉKI MOZIK MŰSORA

LIPPA: Egy csillag pere (s). INEU: Lovasok (am). CHIȘINEU CRÎȘ: Egy rendőrkömi-szár vallomása; a Köztársaság ügyésze elölt (o). NAGYLAK: A cheyennek ösze. I. II. rész (am). KÜRTÖZ: Hármán Virginiából (am). PANKOTA: Az elveszett erdő (r). SEBES: A nagy fehér reménység (am). SZENTANNA: José tábornok Odüsszeája (k). PECSKA: Mary Poppins I. II. (am). SIRIA: Mert szeretik egymást (r). VINGA: Mert szeretik egymást (r). BUTTYIN: Hatalom és igazság I. II. (r).

Színház

Csütörtökön, december 21-én 19.30 óra-
kor: A báró (B bérlet, Vagongyár).

Szombaton december 23-án 19.30 órakor:
A báró (C bérlet, UTA).

Vasárnap, december 24-én 15.30 órakor:
Act venetian, 19.30 órakor: A báró (D bér-
let, Vörös Trió, Szerszámgyár, Munci-
torul Pieler szövetkezet).

Hangverseny

Az Aradi Állami Filharmonia szimfoni-
kus zenekara, szombaton, december 23-án
este 8 és vasárnap, december 24-én déle-
lőtti 11 órakor szimfonikus hangversenyt
tart a Kultúrpalota nagytermében.

Vezényel: Tadeus Krzyzanowski. Közre-
működnek: Kiss László (Koloszvár) és Căm-
pan Fályol István.

Műsor: Johann Sebastian Bach: E-dúr
hegedűverseny. J. S. Bach: Kettős verseny
hegedűre és zenekarra. Wagner: Loheng-
rin nyitány. Brahms: Válogatás egy Haydn
témára.

Jegyek a Kultúrpalota pénztáránál.

Múzeum

Az Arad Megyei Múzeum, Enescu tér
1. szám, telefon 164-99 hétfő kivételével,
naponta 11-19 óra között van nyitva.
Megtekinthetők a következő kiállítások.

— állandó jellegűek: Az 1848-1849-es
forradalom; Régi történelem; Képzőművé-
szeti tárlat

— időlegesek: A Köztársaság kikiáltásá-
nak 25. éve; Az Arad megyei román nép-
művészet.

Telex

9 Telex. 9.05 Románia a nagyvilágban.
9.35 Egy élet egy eszméért: Umberto No-
bile (I. rész — ismétlés). 10 Orosz nyelv-
tanfolyam (33. lecke). 10.30 Iskolások encik-
lopédiája. 10.50 Tulcea megye címerének
kommentárja (ismétlés). 11.10 Olasz játék-
film (ismétlés). 12.50 Híradó. 15-16 Me-
zőgazdasági dolgozóknak. 16-17 TV-Isko-
la. 17.30 Magyar nyelvű adás: Hétről hétre.
A 25. köztársasági évforduló tiszteletére.
Emberek, tettek, számok. Majtényi Erik
jegyzete. Népzene és népi táncok. Ríport a
Lesul Ursului-i bányavidékről. 18.30 Autó-
soknak. 18.50 A Szovjetunió jubileumi évé-
nek koordinátái. 19.20 1001 este. 19.30 Hí-
radó, versenyröport. 20.10 Vaslui megye
címerének kommentárja. 20.30 Részletek a
köztársasági évfordulónak szentelt decem-
ber 12-i folklór-műsorból. 21.20 Humoral-
bum: Walt Disney. 21.45 A fiatalok önma-
gukról. 22.30 24 óra.

Tájékoztató

Mai interjúnk:

Az üzletek meghosszabbított órarendiéről

Az Ajándékok hónapja utolsó szaka-
szába léptünk s közeledik a nagy ünnep
— December harmincadika, illetve a
szilveszter. Hogyan készül erre a ke-
reskedelem, miként kíván hozzájárulni a
megnövekedett forgalomban a vásárlók
igényeinek kielégítéséhez? Ezt kérdeztük
Docmanov Gheorghe elvtárostól, az Arad
Megyei Kereskedelmi Igazgatóság osz-
tályvezetőjétől. A válasz így hangzott:

— Természetesen idén is, az Ajándé-
kok hónapja utolsó szakaszában és az
őév végén mind az élelmiszerüzletek
(beleértve a zöldség- és gyümölcs üzle-
teket is), mind pedig az ipari cikkekkel
árusító üzletek, illetve a közlekedési
egységek rendkívüli, nyújtott órarend
szerint tartanak nyitva. Hosszú felsoro-
lásra lenne szükség ahhoz, hogy el-
mondjam, valamennyi nagyobb és kisebb
üzlet hét végi és jövőheti programját. E
helyett megemlíteném, hogy már máltól
holnaptól kezdve valamennyi üzlet ki-
tágítja az új, erre az időszakra érvé-
nyes órarendet. Ezenkívül szándékunk-
ban van, a sajtó segítségével, további
tájékoztatót nyújtani az elkövetkező
napokban. Elmondanám azonban, hogy
már december 22-től kezdve az összes

nagyobb élelmiszerüzlet nyújtott mű-
szakban dolgozik. Vasárnap, december
24-én a szokásos vasárnapi program sze-
rint dolgozó üzletek órarendje szinlé-
hosszabb lesz egy-két órával. Az év u-
tolso napján, december 31-én ugyanezek
az üzletek lesznek nyitva, addig amed-
dig a szükséglet megköveteli, a dohány-
tőzsdék pedig vasárnapi program sze-
rint. Itt mondanám el, hogy azokat a
közlekedési egységeket (vendéglők,
éttermek), melyekben szilveszteri mu-
latságot rendeznek, 31-én mindössze 3
óra zárlat be, hogy kilakarítsák, fel-
díszték a lakókat. Január 2-án az é-
lelmiszerüzletek, dohánytőzsdék, étter-
mek, vendéglők és falatozók a szokott
vasárnapi program szerint dolgoznak.

Az ipari cikkekkel árusító üzletek szom-
battól, december 23-tól dolgoznak hosz-
szabbított órarenddel, illetve a nagyobb
áruházak a hátralévő két vasárnapon
(24-én és 31-én) is nyitva tartanak déli
12 óráig. Kérjük tehát a vásárlókat, fo-
gyasztókat, hogy kövessék figyelemmel
az üzleteknél kiírt nyújtott órarendeket,
illetve a sajtó további tájékoztatását.

Lejegyezte: SZABÓ JÁNOS

Mindenkit érdekel

A Combustibilul Arad Megyei Vállalat
ezúton is felhívja a lakosság figyelmét
a következőkre:

— az 1972-es évre kibocsátott tüze-
lőanyag kiutalások (tichetek) december
30-án érvényüket veszítik;

— december 30-ig korlátlan mennyi-
ségben vásárolhatnak fát a szokásos
szénmennyiség kíséretében. Ismeretes,
hogy 1973 január 3-tól kezdve korlátoz-
zuk a megvásárolható tűzifa-mennyi-
séget, míg a kiegészítő szén mennyi-
sége nagyobb lesz.

Annak érdekében, hogy a lakosság
minél jobb körülmények között sze-
rezhesse be a téli tüzelőt, vasárnap,
december 24-én is nyitva tartanak a
vállalat raktárai, reggel 8 órától déli
13 óráig.

Ma műszaki átvétel Kürtösön

Újabb egységgel bővül a vidéki szövet-
kezeti kereskedelmi hálózat. Ma ugyanis
Kürtösön műszaki átvételre kerül sor. Fel-
épült (és be is rendezték már) az új, kor-
szerű kétszintes Universal áruház. Készru-
hákat, kötött holmit, lábbelit, háztartási
cikkeket, pipere árut, textiliát, villamossági
cikkeket forgalmaznak majd itt. Az új á-
ruház összterülete 800 négyzetméter, eb-
ből 200 négyzetméter foglal el a raktár.
A műszaki átvétel után megkezdik a kürtö-
si üzlet áruval történő ellátását és 1973
január első napjaiban megnyitják az áru-
házat.

Apróhirdetések

Eladó egy hetvenötös kútkarika forma,
14 alátéttel és egy s ázhuzas kútkarika 12
alátéttel. Cím: Biró András Chișineu Criș —
Pădureni, Privighetoarei utca 54 szám.
(637)

Megbízható nő keresek fentjári beteg
mellé, Olimpiadei utca 6, 1-es lakás.
(635)

GYASZJELENTÉS

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett
jó férj, apa és testvér Soltz Árpád, el-
hunyt. Temetése ma, 21-én 15 órakor lesz
a Felső temető halottas házából.

A gászoló család.

(640)

Szerkesztette

BALAJ KATALIN

Asztalitenisz

Egy győzelem — egy vereség

Az országos asztalitenisz-csapatbajnok-
ság két találkozója rendezték meg ked-
den városunkban. Ezúttal az Aradi Voința
férfi és női csapata a București-i Politehni-
cat látta vendégül. Az Eminescu utcai te-
remben először a női mérkőzésre került
sor. Lányaink, bár nem emelkedtek tudá-
suk magasságára, könnyűszerrel győztek
8:1 arányban. A bukarestiek egyetlen si-
kerét a válogatott Crișan Carmen szerezte
Krézsekkel szemben. Eredmények: Krézsek
— Toma 2:0, Lészay — Crișan 2:0, Vlaicovné
— Spiridon 2:1 (12:21, 21:13, 21:6), Krézsek
— Crișan 0:2, Vlaicovné — Toma 2:0, Lészay
— Spiridon 2:0, Vlaicovna — Crișan 2:0,
Krézsek — Spiridon 2:1, Lészay — Toma 2:1
(21:8, 14:21, 21:13).

E győzelem után szemtanúi voltunk egy
vereségnek is. Az Aradi Voința férfi csa-
pata kénytelen volt fejet hajtani a tehet-
ségesebb játékosokból álló București-i Poli-
technica előtt. Eredmény: 5:12. Az aradiak
pontjait Truppel (3) Stumper (1), és a
bukarestieké Antal (4), Bobocică (3), Gol-
tescu (3) és Căluș (2). Ezúttal dicséretet
érdemel az ifjúsági Stumper Rudolf, aki
kitűnt bátor és jó játékaival. Az aradi csa-
patban szerepeltek még Moț I. és Moț II.

Sorsolás a Dacia moziban

Az Arad Megyei Moziállatnál tudtuk
meg, hogy vasárnap, december 24-én (8
órákor) a Dacia moziban rendezik meg a
„Köszöntünk Köztársaság” verseny nyere-
ményeinek sorsolását.

Vasárnap, december 24-én 10.30 órakor

O feljű fára inimă.

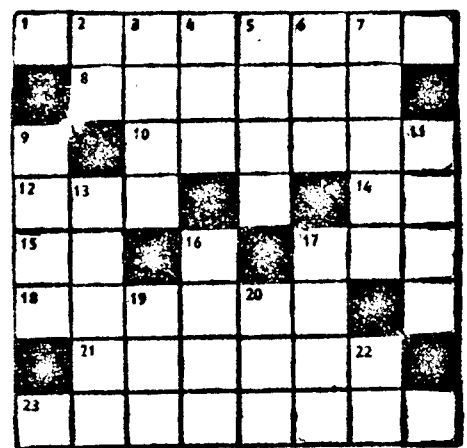
Öt perc kikapcsolódás

A székelyudvarhelyi Siculus -72 könnyő-
zenei vetélkedőn a vízszintes 1, 10, 21, 23
és a függőleges 9 együttesek is szerepel-
tek. A fővárosi Electrecord hangfelvétel
1973-ban lemezt készítő műsorukból.

VÍZSZINTES: 8. kiállítás. 12. YHA. 14.
Német Árpád. 15. Sír. 17. Az ajtón van.
18. Leánynev.

FÜGGŐLEGES: 2. YT. 3. A cserépedény
dísze. 4. Latin előjárószó. 5. Talpal — sze-
lek nélkül. 6. Számnév — vissza. 7. Hírnök
— keverve. 11. Gyakorj háziállat név. 12.
Batár. 16. Kisgyermek — csibészesen. 17.
Afrikai köztársaság. 19. DHN. 20. Ez a há-
ziállat. 22. Juttat.

Beküldendő: vízszintes 1, 10, 21, 23 és
függőleges 9.



Helyes megfejtés (december 14) Sietem,
Corina, Bogoiu. Ágnes, Jeff.

Két gyermek betéved egy absztrakt kép-
zőművészeti kiállításra. Egy ideig nézelőd-
nek, majd az egyik ijedten oldalba bök
társát:

— Gyere gyorsan lógjunk meg innen,
nehogy azt higgyék, mi rontottuk el a ki-
állást.

Pronoexpressz

A Pronoexpressz december 20-i húzása-
nak nyerőszámai:

I. 1 9 31 39 26 18,

II. 16 32 40 20 7.

(A közötti számok tájékoztató jellegűek.)

Szilveszteri premier

Az utolsó simításokat végzik a Perla
Muresului vendéglő fejlesztési, korszerű-
sítési munkálatain. A központi fűtéssel el-
látott felújított közlekedési egység hasz-
nos kereskedelmi területe 450 négyzetmé-
terre bővül. Kétszintes vendéglő lesz itt,
nappali bár és borozó (crama). A megnyitó-
ra, a premierre szilveszterkor kerül sor.

Háziasszonyok figyelmébe!

A Közlekedési Trösztnél tudtuk meg,
hogy december 23-án a Gospodina I. és
II-es üzletekben eladással egybekötött kiál-
lást rendeznek konyhakész termékekből.
Vasárnap, december 24-én cukrászati ki-
állítás lesz a Republica és a Poiana cuk-
rászdákban.

Időjárás

Az Aradi Meteorológiai Központ je-
lentli: ma, december 21-én változó idő.
Éjjel és a reggeli órákban derült ég-
bott, napközben átmeneti felhőzet. He-
lyi csapadék. főleg hózápor lehetséges.
Gyenge délnyugati szél. A hőmérsék-
let állandósul. A várható legalacso-
nyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 5
és 0, a legmagasabb nappali hőmérsék-
let pedig 0 és 5 fok között váltakozik.
Reggel helyi ködképződés.

Várható időjárás a következő két
napon: általában ködös, párák idő fel-
hős égbolt és helyi csapadék lehetsé-
ges. Az idő továbbra is hűvös marad.

EMIL MARINESCU

Dialogus a közönséggel

A Szerszámgyárbán a színház művészeinek egy csoportja fiatal nézőkkel beszélget. A vita tárgya: hogyan vannak megelégedve a színházzal és milyen kívánságaik követelményeik vannak a jövőben. Egy fiatal lány, Ecaterina Cozac úgy véli, hogy a színház művészileg eléggé megértett arra, hogy az eredeti dráma-irodalom mellett világhírű szerzők műveit is előadja, így például szívesen tekintene meg egy Ibsen vagy egy O'Neill darabot.

— Előadtunk már Ibsen darabot is és O'Neillt is játszottuk. Igaz, hogy már elég régen — válaszolja neki Emilia Dima művésznő.

Evaterina Cozac dévai származású és így csak a nemrég előadott Velencei történet című darabot látta, amely kellemes szórakozást nyújtott számára. Így türelmetlenül várja a jelenlegi évad előadásait: az Antigonét, a Fizikusokat stb.

Nagy József, az üzem KISZ-bizottság tagja nagyon kedveli a verseket, Meghallgatta a Studiő teremben rendezett szavaloesteket és ezek hatására érdekes ötlettel lepte meg a vendégeket: úgy véli, hogy az üzemben is jó lenne egy szavaloest rendezni román költők műveiből. Kezdeményezését érdeklődéssel fogadja az ifjúság és az üzem minden dolgozója.

Részt vesz a beszélgetésben a színház régi és hűséges látogatója, Teodor Tîrlea lakatos is. Ő a színház művészközösségéről beszél, akiknek szerinte, nem kevés érdeme van a nemzeti drámairodalom megkedveltetésében. Így például Delavrancea Naplementéje, amely a nézők széles rétegét érdekli, és a színháznak megvannak

a lehetőségei a darab sikeres megrendezésére. Ugyanakkor ajánlja, hogy a színház tűzzön műsorra szórakoztató előadásokat is. Mivel Arad városában nincs sem esztrád-, sem operettegyüttes, a színháznak tulajdonképpen kötelessége lenne ezeket szórakoztató műsorokkal helyettesíteni. Annál inkább, mert munkaközössége képes lenne erre.

A színház művészei, Larisa Stase Muresan, Liviu Martinus, Emilia Dima és Iulian Copacea válaszoltak a felvetett kérdésekre. Beszéltek a színház lehetőségeiről és nehézségeiről, a változatos repertoárról, amelyet a jelenlegi évad biztosít. Egyben megígérték, hogy közvetítik az itt elhangzott kívánságokat a színház vezetésének és a felettes szerveknek.

★

A Román Dramaturgia Dekádja alatt, amely nemrég ért véget — több találkozót szerveztek a közönséggel. A színház munkaközösségének tagjai ellátogattak a Vagongyárba, a Megyei Néptanács Iskolacsoportjába, a Pedagógiai Liceumba és Ineu városába.

E találkozások alkalmával a nézőközönség őszinte és igényes véleményét mondott egyes előadásokról, megfogalmazta kívánságait és különböző művek előadását ajánlotta. A közönséggel tartott találkozások, a nézőkkel folytatott dialogusok hozzájárultak ahhoz, hogy jobban megismerjék saját tevékenységük sikerét és fogyatékosait, és ellenőrizték előadásaik hatását a nézőközönség körében.

ENRIC ROȘCOVICI

A Politikai Könyvkiadó gondozásában megjelent

Dumitra Spătaru: Filozofia marxist-leninistă (A „Pe scurt despre...” gyűjteményben).

Constantin Moisuc: Coordonate principale ale dezvoltării economice (A „Făurirea societății socialiste multilaterale dezvoltate” sorozatban).

Vasile Popescu: Cointerese și conștiință (A „Prelegeri de marxism-leninism” gyűjteményben).

Norbert Wiener: Sint matematician (Az „Idei contemporane” gyűjteményben).

Marx-Engels: Opere 32. kötet.

Hivatás csak egy van

(Folytatás az I. oldalról)

megszerettem ezt a munkát. Többször felajánlottak számomra lényegesen nagyobb fizetéssel járó jogtanácsosi állást. Maradtam. Számomra ez már nem állás, nem foglalkozás. Hivatás.

— Hány olvasója van?

— Tanév elején rendszerint 800–850-en iratkoznak be a könyvtárba, de később ezernél többre szaporodik a számuk. Ez az iskola tanulóinak mintegy 90 százaléka. De a tanári kar is buzgón látogatja a könyvtárat, módszertani-tudományos dolgozataikat itt készítik el, második fokozati vizsgára készülnek. Köztudott, hogy az aradi iskolák között a leggazdagabb könyvtárral rendelkezünk. Mintegy 25 ezer kötetünk van, köztük számos ritkaságszámba menő példány. A tudományos világ nem egy képviselője gyakori vendégünk: így például Popeangă Vasile tanár, vagy a kolozsvári és bukaresti egyetemek előadói... Igazi közönségünk természetesen a tanulóifjúság, s könyvtárunk elsősorban azt a célt szolgálja, hogy öntudatos olvasókat, irodalomkedvelőket neveljen. E cél eléréséért munkatársammal — Galea Angelával — sokoldalú tevékenységet kell kifejtenünk. Tematikus katalógusokat állítunk össze, hogy az osztályfőnököknek, irodalomtanároknak és a diákoknak segítséget nyújtsunk. Ilyen katalógusok, például: Román írók kritikai tanulmányai; A magyar irodalom; A világirodalom; a tanulók politikai-ideológiai nevelését szolgáló műveket tartalmazó Kommunizmusnak lenni; vagy a tanerők számára összeállított Didaktika és nevelés című katalógusok. Az olvasók gyors tájékozódása céljából a könyvtár falára kifüggesztettük az egyes osztályok kötelező olvasmányainak jegyzékét is. Idén a Könyv Nemzetközi Éve alkalmából nyitott könyvnapokat szerveztünk, amelyekre az V. és a IX. osztályosokat — vagyis iskolánk új tanulóit — hívtuk meg. Bemutattuk nekik a könyvtárunkat, és megmagyaráztuk a katalógusokban való tájékozódás módját, egyszerűen ismeretséget kötöttünk. Számos akciót szerveztünk az osztályokban is. Előadásokat tartottunk a könyv szerepéről, a magánkönyvtárak fontosságáról. E célból a kölcsönkönyvtár mellett könyvstandot is létesítettünk.

— Milyen akciót szervezett a könyvtár a Köztársaság kikiáltásának 25. évfordulójára?

— Szinte lehetetlen valamennyit felsorolni. Csak felidéztem néhányat. KÖZTARSASÁG címen vitrint létesítettünk, amelyben kiállítottuk a nagy eseményhez fűződő történelmi, földrajzi, szépirodalmi műveket. Külön tematikus kataló-

gust készítettünk, amely szintén a Köztársasággal foglalkozó könyveket, folyóiratokat gyűjti össze. Segítséget nyújtottunk az iskolai KISZ-szervezetnek a nagy esemény tiszteletére készülő irodalmi műsor rendezésében és az ünnepélyes osztályfőnöki órák megszervezéséhez is a könyvtár szolgáltatotta a szükséges könyvészeti anyagot.

Az elmondottakból körvonalazódik előttünk Timbus Lizica könyvtárosnő tevékenysége. Pedig van még mondanivalója. Megtudjuk, hogy — először mint hallgató, később mint előadó — részt vett a szakmai továbbképző tanfolyamokon. Évek óta tagja az iskolai könyvtárosi állások betöltésére jelentkezők felvételi versenyvizsga-bizottságának. Több tudományos közleménye jelent meg különböző folyóiratokban. Szaktudásának, tevékenységének elismerése jeléül ebben az évben a Tanítók Napján a Kulturális érdemérem első fokozatával tüntették ki.

A könyvkedvelő ember szívesen tartózkodik Timbus Lizica birodalmában. A tökéletes rend, a polcokon sok izléses elrendezett 25 000 kötet már önmagában is szemel gyönyörködtető. A lényeg azonban az, hogy itt minden az emberért, a jövő nemzedékért van. Timbus Lizica szinte mindegyik olvasóját személyesen ismeri.

— Pedagógusnak is kitűnő lenne.

— Lehetséges. De én már könyvtáros maradok. Tudom, hogy sokan lebecsülik ezt a foglalkozást, hamupipóke-munkának tartják. Én szeretem Eminescu is könyvtáros volt. Igaz, hogy minden szabad időmet a könyv, a nyomtatott betű köti le. De kell ennél szebb?

Vannak emberek, akik az élet bármilyen területén tökéletesen megállnak a helyüket. De csak egyféle hivatást választhatnak.

Timbus Lizica jól választott. Tudja, mi akar.

Volt Pécskán egy agitációs brigád...

Tavaly novemberben Pécskán is megalakult egy magyar nyelvű agitációs művészbrigád. Annak idején nem foglalkoztunk vele részletesebben, hisz egy jó együttesről bármikor lehet érdekességeket írni. Ezért kerestük fel nemrég Bölöni Sándort, a pécskai 2-es számú Hceum tanárát, aki tudomásom szerint a brigád vezetője. Mesélt is sok érdekes dolgot, jót is, rosszat is. Egy a lényeg: amilyen gyorsan létrejött a brigád, épp olyan hamar fel is oszlott. Részt vettünk egy versenyen, meg is nyerték, tovább jutottak. A magasabb szintű vetélkedő időpontjáról azonban már nem értesítették őket. Közvetlen cél nélkül így szép lassan szétszéledtek. Pedig az Avintul msz vezetősége minden segítséget megígért...

Egy nem létező agitációs brigád céljairól munkájáról, sikereiről elég nehéz színes képet festeni. Sokkal hasznosabbnak tűnik elgondolkodni a pécskai térség tagok szórakozási, művelődési lehetőségein. Nem is annyira az agitációs művészbrigád újraalakításáért törünk jándsátt. Sokkal inkább a meglévő lehetőségek kihasználásáért. Hisz, nagyrészt a próbaterem hiánya vezette a brigád feloszlásához. Noha az Avintul szövetségnek van egy külön kultúrterme, ahol a gyűléseket is tartják, ezt azonban többnyire raktárhelyiségnek használják, vagy éppen semmire se. Egy egyszerű színpad felállításra nem nagy költség és olyan csinos stúdió teremmel lehetne alakítani a rideg helyiséget, hogy csodájára járna környék. Ezzel megoldódna a próbaterem kérdése is, és megalakulhatna a már sokat emlegetett agitációs brigád.

Szó se róla, van Pécskán kultúrotthon. De a helybeliek tudják csak igazán, hogy az Avintul térszében dolgozók csak a legritkábban vetődnek be oda, a nagy távolság miatt. Munkahelyükhöz közel viszont sokan bekapcsolódhatnak a szórakozást és egyben művelődést is nyújtó tevékenységekbe. Amire a hosszú tél esték különösen jó alkalom szolgáltatnak. Mindehhez azonban szükség volna a közéleti pártbizottság, valamint a művelődési otthon és az Avintul msz vezetősége közti szorosabb együttműködésre. Hogy a különböző együtteseket ne csak egy-egy ünnep vagy esemény kapcsán verbuválják össze, hanem folytonos működő tevékenység alakuljon ki.

KISS KÁROLY

Lapok a Köztársaság kikiáltásáért vívott harc történetéből (II.)

— Helytörténeti visszatekintés —

A háború utáni

Években közvetlenül jelentős eredmények születtek az államapparátus demokratizálása terén is. Ilyen vonatkozásban eredményes munkát fejtettek ki a Román Kommunista Párt sejtjei, melyek a demokratikus szervezetekkel együttműködve éberben őrködtek az államapparátusban dolgozók politikai átnevelésén, ezeknek az intézményeknek a helyes irányításán. 1944 őszén létrejöttek a politikai konzultatív tanácsok, melyekben az RKP képviselői egyre nagyobb szerepet játszottak.

Az ország demokratikus fejlődése szempontjából nagy jelentőségű volt az 1946 november 19-i választásoknak, amelyek döntő csapást mértek a reakcióra és annak fő képviselőire a Nemzeti-Paraszt (Maniu) és Nemzeti Liberális Pártra (Brătianu). Az RKP megyei szervezetének és a Szociáldemokrata Párt baloldali elemeinek sikeres politikája következtében, a titelisták aradi viszonylatban jelentéktelen erővé csökkentek.

Arad megye lakosságának többsége lelkesedéssel fogadta az RKP KB 1946 január 25–28-i plenárisának határozatát, amely javasolta az összes demokratikus pártoknak, hogy közös listán vegyenek részt a választásokon. Ennek megvalósítása érdekében szükség volt a munkásegységfront megerősítésére, amely a demokratikus erők

gerincét alkotta. A szociáldemokraták 1946 március 10–11-i rendkívüli kongresszusán, a kilenc aradi delegátus is beszámolt a titelisták egységbontó törekvéseivel, s megszavazta a párt részvételét a közös választási listán. A demokratikus pártok blokkjának megalakulása (1946 május 17) után Arad megyében is megpezsdült a választási harc s később megalakult a megyei választási bizottság is, melynek titkára az RKP megyei bizottságának képviselője lett.

A Magyar Népi Szövetség nem vett részt a demokratikus pártok blokkjában — önálló listával szerepelt a választásokon. Valójában az MNSZ támogatta a demokratikus pártok által kidolgozott platformot, amely előirányozta az ország újjáépítésének, fejlődésének és demokratizálásának és ennek keretében az együttélő nemzetiségek teljes egyenjogúságának biztosítását.

A választási kampány

első szakaszában már a BPD pártjai, az RKP az SZDP, Ekés Front s a Tătărescu vezette liberálisok olykor közösen, olykor külön szervezték meg gyűléseiket, melyeken ismertették a választási programot, az új választási törvényt, mely az ország történetében először megvalósította az általános választási jogot. Már ekkor kidomborodott az a tény, hogy a demokratikus tábor legaktívabb és legbefolyásosabb ereje az RKP. A választási kampány második döntő szakaszát közösen szervezték meg tulajdonképpen az RKP vezetése alatt,

A választási harcban a BPD fő érve azok az eredmények voltak, amelyeket az ország lakossága — románok, magyarok, németek és más nemzetiségűek — érték el az ország újjáépítése és demokratizálása, a földreform végrehajtása stb. terén s amely garanciát szolgáltatott a platformban foglalt pontok megvalósítására. Az RKP megyei bizottságának 1946 december 4-i elemzéséből foglalatot alkothatunk arról a hatalmas politikai munkáról, amely a választásokat megelőző időszakban végbe ment. Így például, a megyében 822 felvilágosító csoport tevékenykedett, mintegy 370 választási gyűlést tartottak s a városban nyolc, a megyében 150 „választók háza” működött.

Jelentős állomást

képeztek a választási kampányban azok a találkozók, amelyeken a BPD jelöltjei, élükön Lucrețiu Pătrășcanuval a választók tömegével megtanácskoztak a soronlévő feladatokat. „Idejövetelem célja — mondta Lucrețiu Pătrășcanu az jneui nagygyűlésen — nem az, hogy beszédet mondjak, hanem az, hogy megismerjem a szükségleteket s a bajokat”. Ilyen körülmények között 1946 november 19-én Arad megye választói hatalmas lelkesedés közepette úgy döntöttek, hogy a 12 mandátumból a BPD kilencet, az MNSZ egyet nyerjen el. Így megyénk lakossága jelentősen hozzájárult a reakció országos méretű súlyos vereségéhez.

(folytatjuk)
GLUCK JENŐ

Környezetszennyeződés — környezetvédelem

A tiszta levegő érdekében

A környezetszennyeződés a jelenlegi helyzetkép szerint a földgolyó „bepiszklását”, azaz hulladékkal való túlszűfoltását, a termőtalaj és a vizek élővilága elpusztítását, a levegő megmérgezését jelenti.

A fentebb vázolt helyzet természetesen csak bizonyos vidékekre jellemző. A Föld különböző övezetei, az egyes országok között ilyen szempontból számottevő különbségek vannak. Éppen ezért a környezetvédelem rendkívül bonyolult és az emberiség számára hatalmas jelentőségű kérdésének megoldásában is mindig az illető ország konkrét körülményeiből kell kiindulni. Az olyan célkitűzéseknek azonban — mint a környezet ésszerű kihasználását szabályozó törvények meghozatala, a lakóközpontok, a munkahelyek, a vizek és erdők védelme, az üdülőhelyek fejlesztése, az állatok és növények megkímélése, a talaj feljavítása, a vizek tisztántartása, a levegő természetes összetételének megőrzése, a hulladékok megsemmisítése vagy értékesítése, a zajártalmak elleni védekezés — általánosoknak kell lenniük. A nép jólétéért folytatott állandó harc rendkívül szükséges objektumai ezek.

Hazánkban a környezet ésszerű kihasználását szabályozó törvények sorában az 1972-ben megjelent 5-ös számú vízgazdálkodási törvény a legutolsó.

Pártunk és államunk rendkívül nagy jelentőséget tulajdonít a környezetvédelemnek, természeti kincseink racionális felhasználásának. Erről tanusodik a Nicolae Ceaușescu elvtárs által az Országos Konferencián előterjesztett jelentés következő része:

„Tekintetbe véve az ipar gyors ütemű fejlődését, a korszerű civilizáció tényezőinek a társadalom életébe egyre hangsúlyozottabb bevezetését, a környezetvédelem nemzetünk egyik létfontosságú problémájának számít. Szigorú intézkedéseket kell tennünk az ipari ártalmak leküzdésére, a víz és a levegő szennyeződésének megelőzésére, az erdők, a tavak, a folyók, a hegységek, a természeti emlékeknek minősülő helyek védelmére. A pártnak, egész népünknek becsületbeli kötelessége mindent megtenni a dolgozók egészséges környezetének biztosításáért, hazánk szépségeinek érintetlen megőrzéséért, hogy tovább adhassuk a jövő nemzedékeknek mindazt, amivel a természet megajándékozta Romániát”.

A környezetszennyeződés és -védelem rendkívül időszerű kérdéseivel, lapunk 1972 július 14-i számában egész oldal foglalkozott, felvetve az e témakörrel kapcsolatos általános, az egész emberiséget érintő kérdéseket. Most az a célunk, hogy a bennünket közvetlenül körülvevő „világban” vizsgáljuk meg a műszaki forradalomnak ezt a veszélyes „melléktermékét”.

A légszennyeződés általánosságban olyan tényezők következménye, mint a városiasodás, az iparosítás, a szállítóeszközök elszaporodása.

A városok atmoszférájában száz száma találunk szennyező anyagokat: széndioxidot, szénmonoxidot, kéndioxidot, a kipufogógáz származékait, port stb. Gyakorlatilag ezek közül csak néhány jöhet számításba.

Aradon furcsa módon nem a nagy iparvállalatok szennyezik leginkább a levegőt. Ezek általában hatékony módszereket alkalmaznak a szennyeződés megakadályozására. Természetesen a mi városunk sem kivétel, levegőjében találunk nem kevés ipari eredetű szennyező anyagot. Ha nem is a legveszélyesebb, de egyelőre a legkellemetlenebb a szennyeződések közül a községes por, amely a szállítóeszközöknek és az útburkolat rossz minőségének „köszönhető”. Ebből adódnak a megelőzési formák, melyek közismertek ugyan, de mégsem alkalmazzák őket. Ilyen intézkedés lenne például a vidékről érkező járművek, (szekerek, traktorok, teherkocsik) kerekeinek lemosása a városba való bejövétel előtt, valamint a teherszállító járművek kitiltása több nagyforgalmu utcából. A városban vízszaggal kellene gyakran lemosni a járdát és a kövezetet, nagyobb gondot kellene fordítani az utcák seprésére, a szemétkosarak használatára stb. Száraz időben nem is nagyon vesszük észre a járdára és a kövezetre lerakódott porréteget. Akkor azonban, amikor megindul az eső, elcsodálkozunk, hogy honnan van még a főutca egyes részein és bokáig erő latyak. Nem beszélve a külvárosi utcákról, amelyek falusi utcákra emlékeztetnek. A városgazdálkodási vá-

latnak mindenekelőtt többet kell foglalkoznia az utcák takarításával. Nemcsak a civilizált városképhez szükséges ez, hanem a levegő természetes összetételének megőrzéséhez is.

A porral való szennyeződés, nem a legveszélyesebb és nem ez rontja legjobban a levegő minőségét, hanem a füst és a különböző, többé-kevésbé mérgező gáz. Ezek a lakások és a közületek fűtése közben szabadulnak fel. Ezért sem a nagyvállalatokat kell elsősorban elmarasztalni, hiszen ezek fűtése ilyen szempontból általában megfelelő. Több olyan vendéglő, étkezdé és cukrászati laboratórium van azonban, amely motorinával vagy szénvel fűt és az alacsony műszaki színvonalú, kezdetleges tüzhelyek rendkívül nagy mennyiségű füstöt és egyéb égési mellékterméket juttatnak az atmoszférába. A fentemlítt egységek közé sorolhatunk több kórházat és internátust is. Csak a legszembeömlőbbeket említjük meg közülük: a Köztársaság úti Expres büfé, a Muresul és a Vadászúti vendéglő, az Anatole France utcai cukrászati laboratórium, az ortopéd kórház, az Aurel Vlaicu úti vasúti műhely, az Electrometal Victoriei úti Bergmann-cső-gyártó alegysége stb. Ezeknek a kéményei vastag, fekete füstöt okádnak. A nem tökéletes égés következtében felszabadult koromrészecskék elárasztják a környéket, lerakódnak a ruhákra, behatolnak a lakásokba és nagyon sok kellemetlenséget okoznak.

Városunk nem tartozik a légszennyezettségű levegőjű helységek közé. A védekezésnél azonban arra kell gondolnunk, hogy a szennyező egységek száma egyre

szaporodik és idővel veszélyessé válnak. A védekezés természetesen pénzbe kerül. Az összegek azonban nem olyan nagyok, hogy bármely vállalat vagy intézmény ne bírja előteremteni ezeket. Tovább kell tehát tökéletesíteni a kőszén- és motorinával működő tüzhelyeket. Meg kell jegyeznünk ezzel kapcsolatban azt, hogy a város legtöbb üzlethelyiségében jelenleg megfelelő szén- vagy olajkályha működik. A Közelelmezési Tröszt egységeiben, ha lassan is, de szaporodnak az elektromos tüzhelyek. Ezeknek a beszerzése és felszerelése azonban még elég sok akadályba ütközik.

A gőzmozdonyok füstje egyre kevesebb gondot okoz, mivel a vasút fokozatosan Diesel-elektromos mozdonyokra áll át. Marad azonban még egy igen jelentős és egyre fenyegetőbbé váló szennyezőelem, a gépkocsik kifogó gáza. Nálunk hálá a széles bulvároknak, egyelőre még nem érezeti annyira hatását, mint más városokban. Ezt kutatásaink alapján mondhatom. De a jövőben minden bizonnyal számítanunk kell a helyzet romlására.

Világviszonylatban a levegő egyre szennyezettebbé válik. Ugyanakkor bővül és tökéletesedik — igaz, a szennyeződésnél lassabb ütemben — a védekezés fegyvertára. A környezetszennyeződés, a légszennyeződés is beleszámítva, a jelenkori civilizáció, mindennapjaink problémája. Állandóan megfigyelésünk tárgyát képezi és szükségesnek tartjuk, hogy hatékonyan védekezzünk ellene.

dr. WEISSZ ANNA

az Állami Egészségügyi Hivatal munkatársa

A vízgazdálkodás egyes kérdései

Városunk jelentős iparvállalatai, gazdasági és egyes intézményei mind megannyi vízszennyező. Rendkívül nagy mennyiségű oldott anyag kerül ezekből a várost átszelő Muresul csatornába, a Marosba, az Erdebe, a Holtmarosba, a Cigankába. A szennyezett víz elsősorban fenolt, cianidot, kőolajszármazékokat tartalmaz. Ezt a vizet még az ipari egységekben is csak bizonyos célokra lehet felhasználni. Emellett szennyezi a város levegőjét, veszélyezteti a növény és állatvilágot, rontja a városképet.

Azért, hogy általános képet alkothassunk a vízszennyeződés fokról, nézzük meg, milyen mennyiségű elhasznált víz kerül az említett folyókba vagy csatornába: a Muresul csatornába 404 liter másodpercenként, a Marosba 204, a Holtmarosba 15, a Cigankába 21, az Erdebe 40 liter.

Ebből a 684 liter használt vízből csupán 378 litert tisztítanak meg.

A város számottevőbb vízszennyezői közül ki kell emelnünk a Községüzemeltetési Vállalatot, a Cukorgyárat, a Szesz- és Élesztőgyárat, az Aradi Konzervgyárat, a Vörös Triko kötöttáru gyárat, a Hűseldolgozó Vállalatot, a családi sertéshizláló ÁMV-t, a Faipari Kombinátot.

A megyei községüzemeltetési vállalatokhoz tartozik muncipiumunk víz tisztító állomása, amely jelentős beruházás eredményeként, 1969-ben kezdte meg működését. Lényeges építkezési hibák miatt még nem adhatták át teljes egészében ezt a létesítményt. A Megyei Építő-Szerelő Vállalat, annak ellenére, hogy többször felszólították, nem tartja be a megszabott intézkedéseket és az átadási határidőt. Így a víz tisztító állomáson több berendezés maig sem működik.

Mivel több nagykapacitású vízgyűjtő csatorna és elágazás maig sem készült el, a városban áthaladó folyóvizet nemcsak az ipari, hanem a háztartásban használt víz is szennyezi. Így például a Republicii sugárút alatt húzódó régi gyűjtőcsatorna közvetlenül a Muresulba önti hozamát. Ide kerül az UTA-kolónia, valamint az UTA-terti szolgáltatási komplexum szennyvize is. Mindezt a Megyei Községüzemeltetési és Lakáskarbantartó Igazgatóság, valamint a Megyei Községüzemeltetési Vállalat és a Lakáskarbantartó Vállalat illetékes alegységei felelnek.

A Vörös Triko kötöttáru gyárból a víz tisztító berendezés most is készül még, bár átadási határideje 1971 végen járt le.

A Cukorgyárnak az 1963-ban közzétett 311-es számú Minisztertanácsi Határozat értelmében víz tisztító állomást kellene létesítenie. A kivitelezési terv el is készült. A Mezőgazdasági Bank azonban nem adta hozzájárulását, mivel a beruházás „nem gazdaságos”. Hogy a bank vezetősége hogyan értelmezi a gazdaságosságot, arról ebben az esetben vitatkozni lehetne.

A Szesz- és Élesztőgyár részére is elkészült a víz tisztító állomás, de az nem vált-

ja be a hozzáfűzött reményeket. A temesvári 6-os számú építkezési vállalat aradi kirendeltsége itt sem végzett kifogástalan munkát. Az átadási határidővel is, és a minőséggel is baj van. A Szesz- és Élesztőgyár vezetősége mintha megunt volna már az építők állandó serkentését, látszólag közömbössé vált saját ügye iránt. Hasonló közömbösséget mutat a fentebb említett vállalatok vezetőségei közül is egyik-másik. Vajon mindennapi teendőik teljesen elterelhetik a figyelmüket a közösség, a város érdekeiről? Vagy tőlük független akadályok állnának a szennyeződés leküzdésének útjába? Nem tudunk ilyen akadályokról és nem is lehetnek, mivel több más vállalat rendszeresen teljesíti víz tisztítási kötelezettségeit. Ilyen vállalat a Dobánygyár, az Aradi Fűtőház, a Könyvgyári Hulladékokat Felvásárló és Értékesítő Vállalat, az Ardeanca vállalat, az Aradi Automotor remiz.

Mi, a vízgazdálkodási hivatal dolgozói nemcsak nyugtázzuk a hiányosságokat, hanem a törvénynek megfelelően kötelezzük is a vállalatokat az ésszerű vízgazdálkodásra. Az esztendőből eltelt időszakban 26 büntető jegyzőkönyvet vettünk fel és oda hatoltunk, hogy teljesítsék az általunk előírt összes intézkedéseket. A jövőben, mivel a műszaki forradalommal, az iparosítással a szennyeződés veszélye nő, a vízgazdálkodásban egyre körültekintőbbnek kell lennünk. Véleményem szerint megyei szinten mind a tervezőintézetben, mind az építő-szerelő vállalatban külön munkacsoportokat kellene létesíteni a vízgazdálkodási munkálatok elvégzésére.

KISS IOAN,

az Aradi Vízgazdálkodási Hivatal munkatársa

Az oldalt szerkesztette
FEKETE GÉZA

Hazai kutatóintézetek eredményei

A Tudományos- és Műszaki Alkotási Intézet több vegyipari, kohászati és gépgyártóipari egységgel kötött kutatási szerződést és bocsátott rendelkezésükre zajtompító berendezés-tervezeteket.

Az intézet szakemberei, folytatva a zajártalmak megszüntetésére irányuló kutatásaikat, most a hőerőművekben és vegyiüzemekben keletkező szabad gáz- és gőzkibocsátás okozta zaj csökkentésére törek-szenek. Alkotó módon használva fel a Coandá-effektus sokféle sajátosságát, a kutatók megalkották a „Silens-Coandá” zajtompító családját. Ez több találmány alapján készült. A zajtompító említésre méltó teljesítménye alapot teremti ahhoz, hogy hazánkban eredményesen küzdhessünk az aerodinamikus zajártalmak ellen. Több ipa-

ri egység kérésére, az intézet saját műhelyében kezdte meg a készülékek sorozatgyártását.

★

A Hőelektromos Berendezéseket Tervező és Kutató Intézet munkatársai kísérleteket végeznek a levegő szennyeződésének csökkentésére és a szennyeződés megakadályozására. Eddigi eredményeik között szerepel egy olyan elektromos szűrőnek a megtervezése, amelyet sikerrel használhatnak a cementgyárak és a hőerőműközpontok. A kutatók figyelme kiterjed a kisebb, vendéglátóipari egységekben és a háztartásban használt tüzhelyek tanulmányozására is. Az elmúlt hetekben készült el egy kisebb kapacitású égő, amely működése közben nem termel szennyező anyagot.

Nicolae Ceausescu elvtárs vezette párt- és állami küldöttség érkezett Moszkvába hogy részt vegyen a Szovjetunió megalakulásának félszázados évfordulóján

(Folytatás az I. oldalról)

csának alelnöke, I. A. Perezagjenko, az Ukrajnai KP KB külügyi osztályának vezetője, I. N. Katargin, a Kijev városi pártbizottság titkára és E. L. Litvinov, a Kijev tartományi pártbizottság titkára, valamint a helyi szervek más képviselői.

Jelen volt Alexandru Ungur, Románia Szocialista Köztársaság kijevi főkonzulja és a konzulátus tagjai.

A vendégeknek virágcsokrokat nyújtottak át.

A különvonat szalonkocsijában elvtársi megbeszélésre került sor.

★

MOSZKVA. — L. Duță, az Agerpres tudósítója közli:

Szerda este megérkezett Moszkvába Románia Szocialista Köztársaság párt- és állami küldöttsége, amely élén Nicolae Ceausescu elvtárral, a Román Kommunista Párt főtitkárával, az Allamtanács elnökeivel a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának, a Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetje Elnökségének és a Szovjetunió Minisztertanácsának a meghívására részt vesz a Szovjet Szocialista

Köztársaságok Szövetsége megalakításának 50. évfordulóján.

A küldöttségben részt vesznek a következő elvtársak: Ilie Verdet, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a Minisztertanács első alelnöke, Ștefan Andrei, az RKP KB titkára, Gheorghe Badrus, az RKP KB póttagja, hazánk moszkvai nagykövete.

A román és a szovjet államok lobogókkal díszített Kijev pályaudvaron Nicolae Ceausescu elvtársat és Románia Szocialista Köztársaság párt- és állami küldöttségének tagjait üdvözlötte D. SZ. Poljanskij, az SZKP KB Politikájának tagja, a szovjet Minisztertanács első alelnöke, V. I. Dolgih, az SZKP KB titkára, N. F. Vasziljev, az SZKP KB tagja, az OSZSZSZK Minisztertanácsának első alelnöke, V. I. Drozgyenko, az SZKP KB tagja, a Szovjetunió romániai nagykövete, G. A. Kiszelijov, az SZKP KB helyettes osztályvezetője, valamint felelős beosztású párt- és állami aktivisták.

Ott volt Ion Ciubotaru, a moszkvai román nagykövetség tanácsosa, meghatalmazott követ, valamint a román nagykövetség több tagja.

Pionirok virágot nyújtottak át a román vendégeknek.

Megjelent a Lumea külpolitikai folyóirat 52. száma

Az ENSZ-közlés ülésszakáról és a román küldöttség tevékenységéről terjedelmes cikket közöl Ion Dăcu, hazánk állandó ENSZ-megbízottja. A Lumea továbbá hazánk nemzetközi kapcsolatainak fejlődését taglalja.

1922-ben történt címmel Szmjon Bujgonnij, a Szovjetunió marsallja vissza-

emlékezőket közöl a Szovjetunió megalakulásának félszázados évfordulója alkalmából.

A folyóiratnak ebben a számában külföldi külföldi tudósításokat, interjúkat, az olvasók kérdéseire adott válaszokat stb. is olvashatunk.

INNEN — ONNAN

Hivatlan vendég

Az amerikai Meredith város egyik lakosa nagyon meglepődött, amikor hazaérkezve, az udvaron egy játszódozó vízilóval találta szembe magát. Rövid gondolkodás után telefonált a rendőrségre, de mielőtt elmondhatta volna, miről is van szó, azt az ángerült választ kapta, hogy most nem érnek rá vele foglalkozni, mert a város valamennyi rendőre az állatkertből elszökött — vízilókat keres!

Szokatlan rekord

Jacques Krouto francia motorkerékpáros

megdöntötte az időtartam-világrecordot: hatvan óra alatt tett meg 5000 kilométert, s közben hatszor váltott motorkerékpárt.

„A bárány megette a farkast”

A San Francisco-i Golden Gate parkban egy tagbaszakadt férfi meglámadott egy vézna öregasszonyt, és el akarta rabolni retiküljét. A néni nem ijedt meg, hanem hirtelen mozdulattal az arcába öntötte a kezében lévő üveg tartalmát, majd jól bevágta ernyőjével. A támadó meglepetésében futásnak eredt, amire egy közelben tartózkodó rendőr felfigyelt, utána eredt, és elfogta.

Útipegyzetek

A Rigai-öböl partján

26 000 tonna hal

A partvidéki ember nehezebben őszlett a halászkok munkájának kemény szépségét. De ha elbeszélget a hosszú útról érkező halászhajó legénységével, némiképpen fogalmat alkothat magának a mai halászatról.

Nemrégiben ellátogattam a Riga közelében elterülő Május 9 halászközhöz. Szorgos munka folyik itt és ezekben a napokban, a Szovjetunió megalakulásának 50. évfordulója tiszteletére. Néhány percet töltöttem mindössze a kolhoz rádióállomásán. Állandóan érkeztek a jelentések a tengeren járó halászhajókról.

A kolhoz 1947-ben létesült, mindössze néhány motorosbarkával. Azóta azonban lendületesen fejlődött. Noha nem tartozik a legnagyobbak közé a köztársaságtan, állóalpjai meghaladják a 12 millió rubelt, hajói gyakran megfordulnak nemcsak a Balti-tenger, hanem az Atlanti-óceán vizsein is. Az évi termelés 26 000 tonna hal, aminek jelentős részét a kolhoz gyárában dolgozzák fel.

A Május 9 kolhoz 1500 tagja részben a parti műhelyekben, részben a halászhajókon dolgozik. Lettország egyébként a halászat tekintetében a harmadik helyen áll a szovjet szövetségi köztársaságok között.

A Rigai-öböl másik pontján, Jurmalában megismerkedtem a VEF gyárral. Riga és a VEF egymástól elválaszthatatlan fogalmak. Összehasonlításként említem, hogy a VEF-gyár szerelőszejáraitak összhossza egyenlő a város csaknem 10 kilométeres Lenin sugárútjával. S itt említem meg, hogy a vállalat 1919-ben létesült mindössze 5-6 kézművessel.

Több mint 2 millió rádiókészülék

A vendéglátók első gondja volt, hogy eloszlassanak bennem egy félreértést: a

Valsts Elektrotehniska Fabrika nemcsak rádiókészülékeket gyárt, bár mennyiségileg ez a termék a második a gyártmánylistán. Fő feladata híradástechnikai készülékek előállítása. Különben a Szovjetunióban minden második telefonkészülék VEF-védjegyet visel. Elbeszélgettem a vállalat vezetőivel. Átlapoztam a nem kevesebb, mint 10 000 példányban megjelenő üzemi újságot, és arra a megállapításra jutottam, hogy a vállalat dolgozói igyekeznek a régi hírnévhez méltó helyre kerülni a félszázados évforduló tiszteletére folyó versenyben. Mert a Lenin-rendes munkaközösségnek hagyománya van, a hagyomány pedig kötelez. Egyébként a Szocialista Munka Hőse címet is a vállalat hat dolgozója viseli. A vállalat 1971-ben több mint 2 millió rádiókészüléket (1,8 millió tranzistorizált készüléket) és több mint 1,3 millió telefonkészüléket szállított le bel- és külföldi megrendelőinek.

6 millió ember üdül

November nem a legjobb időpont egy tengeri fürdőhely meglátogatására. Legalább annyi szerencsém volt azonban, hogy sütt a nap. Jurmala, a neves fürdőhely 1959-ben vált el Rigától. Eriks Baumanis, a városi szovjet végrehajtó bizottságának alelnöke tréfás szavakkal fogad: Moszkvánál és nagyobb városban van. Nem hiszi Győződjön meg róla. Tizennégy vasútállomásunk van, több mint Moszkvában. Valóban, 14 megállója van a Riga—Jurmala villamosvonalnak a 32 kilométeres szakaszon.

Néhány számadat a fürdőhely népszerűségéről: a hét végi látogatók száma meghaladja a félmilliót, az állandó lakosság 54 000 fő, egy év leforgása alatt körülbelül hatmillió ember üdül, illetve gyógykezelési magát itt.

A. TOTH

Az Aradi Szállítási Vállalat

Victoriet út 37.

sürgősen alkalmaz

— D fokozatú jogosítvánnyal rendelkező autóbusszofőröket. Tanfolyamot szervez a D fokozat megszerzésére azon sofőrök részére, akik C fokozatú vezetési jogosítvánnyal rendelkeznek és 1—3 éve vezetnek.

A tanfolyam január 3-án kezdődik és három hónapig tart. (A hallgatókat kiemelték a termelésből).

A tanfolyam idején a jelöltek a vállalat alkalmazottai lesznek. A sikeres vizsga után a végzetek autóbusszokon fognak dolgozni, az otthonban lakhatnak és a kávéban ékezhettek.

TOVÁBBA ALKALMAZNAK:

- autó villanyszerelőket
- autó géplakatosokat
- villamosra és buszra jegykezelőket
- kovácsokat

Az érdeklődők bővebb felvilágosítás végett forduljanak a vállalat ügyviteli-személyzeti osztályához. (1279)

A mák sötét karrierje (IV.)

A heroint tömény ópiumból állítják elő szintetikus úton. Ötven évvel a morium feltalálása után 1898-ban kezdték meg a gyártását. Köhögés elleni orvosságként használta egy nagy németországi laboratórium, az amelyik később felfedezte az aszpirint. Nem tagadhatjuk a feltalálók érdemét: a heroin valóban elaltítja a köhögést.

1900-ban a rákkutatással foglalkozó francia orvosok csodaszereknek tekintették, amely képes az életet meghosszabbítani. A heroin azonban teljes mértékben magához láncolta a beteget, aki még akkor is eufóriás állapotban volt tőle, amikor már a fájdalmait nem enyhítette.

Az orvosok hamar észrevették a következményeket. 1901-ben egy párizsi orvos írt a kórház naplójába: két hét elteltével a betegek ellenállhatatlan vágyat éreznek a drog iránt. Néhány haláleset után a heroint megrázkódtató következmények mellett vonták vissza. Az életben

maradottakat rabbá tette a csodaszerek és megjelentek a dezintoxikációs színtomák: erős gyomorgöröcsök, hányás stb. Ezek olyan nagy fájdalommal jártak, amelyek túltették a rákbetegség okozta gyötrelmeken. A fájdalom egyenlő volt százezer piroshangya csípésével, rettenetes gyomorgöröcsökkel járt és a betegnek az volt a benyomása, hogy minden idegvégződésére savat öntenek. Az orvosok nem tudták végigénezi a betegek szenvedését és újabb heroin-injekciót adtak nekik. A hatás azonnal jelentkezett. A betegek megnyugodtak, a fájdalom eufóriás állapotba változott.

A modern heroinfogyasztó ismeri már a tüneteket. Nincs szüksége orvosi beavatkozásra. Tudja, hogy a főüregbe adott injekció után néhány óráig fájdalommentes,

kellemes eufóriás állapotba kerül, utána féljózan állapot következik, melynek kísértő jelenségei, hogy nem tud enni és székrekedése van. Azt is tudja, hogy utána a dezintoxikációs tünetek következnek. Tehát a központi fázisban már a következő injekció megszerzésére kell gondolnia. Mivel a heroinfogyasztás miatt nem lehet rendes állása és keresete, koldolni vagy kölcsönkérni kénytelen. Hitele a nullával egyenlő, tehát csak két választás marad számára: a lopás vagy a szenvedés.

A „csodagyógyszer” híre Párizsból az egész világra elterjedt. A buszas évek végéig kizárólag orvosi körökben használták és csakis laboratóriumokban állították elő, hivatalos úton. Kis szerencséjével megmaradhatott volna a gyógyszer: számára, de kipattant a gyártási titok. Függetlenül

attól, hogy ki árulta el, az emberiségnek elképzelhetetlen károkat okoz.

A harmincas évek közepén a heroin kérdése már általános érdeklődést váltott ki. A legnehezebb eset Amerika volt. Közép-Kelet és Európa kereskedői inkább Amerikának adták el a heroint, minthogy saját országukban kereskedjenek vele. A franciák szerint Al Capone vitte az első heroinszállítmányt Franciaországból Amerikába. Ez nem egészen hibátlan. A régi Unione Sicilliana és Maffia a harmincas években az amerikai gengszterek birodalmát vezette és jövedelmi forrását a tiltott alkohollal előállításra képezte. A narkotikumokkal csak mellékesen foglalkoztak, s bár gyakran kaptak belőlük Mexikóból és Dél-Amerikából. Al Capone idejében Franciaországból csak jelentéktelen mennyiség juthatott el hozzájuk.

(Folytatjuk)

Befejeződött a közgyűlés 27. ülészsaka

A román küldöttség teljesítette országunk kormányától kapott megbízatását

E
N
SZ

New York. — C. Alexandroaie, az Agerpres tudósítója közli:

Kedd délután az Egyesült Nemzetek Szervezetének Közgyűlése befejezte 27. ülészsakát. A három hónappal ezelőtt megkezdődött ülészsakát megvitatta a napi-rend csaknem 100 pontját.

Románia ezen az ülészsakon több napirendi pontot javasolt, köztük azt, amelyik az Egyesült Nemzetek nemzetközi szerepének növelésére vonatkozik, s ugyanakkor társszerzőként közvetlenül részt vett a leszerelésről, a fejlesztésről, a dekolonizációról és számos más jogi, szociális és humanitárius kérdésről szóló 32. határozati javaslat kidolgozásában, támogatta más államoknak a béke és a nemzetközi biztonság megszilárdítására, a nemzetközi együttműködés a népek gazdasági és társadalmi haladása előmozdítására irányuló kezdeményezéseit.

A közgyűlés 27. ülészsakán Románia kezdeményezésére egyhangúlag elfogadták a szervezet történetének első olyan határozatát, amelynek célja az ENSZ szerepének növelése a béke és a nemzetközi biztonság fenntartásában és megszilárdításában, az összes nemzetek együttműködésének fejlesztésében, a nemzetközi jogszabályok érvényre juttatásában az államok közötti kapcsolatokban. Ez a határozat alapján véve megnyit egy olyan folyamatot, a-

melynek célja az Egyesült Nemzetek tevékenységének újraértékelése, tekintélyének, hatékonyságának, ama képességének növelése, hogy eleget tegyen a rá háruló feladatoknak és kötelezettségeknek és megfelleljen a népek békére, igazságosságra és haladásra irányuló törekvéseinek.

Románia részt vett a nemzetközi biztonság megszilárdítására és a leszerelési világkonferencia összehívására vonatkozó nyilatkozat valóra váltásával kapcsolatos határozatok kidolgozásában. Az első dokumentum számos konkrét előírást tartalmaz, azzal a céllal, hogy az erőszak és az erőszakkal való fenyegetés melőzésére, az államok szuverenitása, függetlensége és területi integritása tiszteletben tartására vonatkozó elveknek az összes államok részéről történő szigorú betartásával elősegítsék a nemzetközi kapcsolatok javítását. A második dokumentum intézkedéseket irányoz elő azoknak a nemzetközi körülményeknek a megteremtésére, amelyek kedveznek a leszerelési világkonferencia összehívásának.

Románia közvetlenül részt vett 18 gazdasági és dekolonizációs kérdéssel foglalkozó határozatnak a kidolgozásában, megvitatásában és előterjesztésében a bizottságokban, és a plénumon. Ezek közül megemlíti az Egyesült Nemzetek Gazdasági és Kereskedelmi Konferenciája Santiago de

Chile-i harmadik ülészsaka határozatainak és javaslatainak valóra váltására, valamint a gyarmati országok és népek felszabadításáról szóló nyilatkozat alkalmazására vonatkozó dokumentumot. Románia társszerzője továbbá azoknak a határozatoknak, amelyek Portugália angolai, mozambiki, Guinea-Bissau-i háborújának megszüntetésére, a dél-afrikai apartheid és a rhodesiai fajüldözés felszámolására, a namibiai nép önrendelkezési jogának elismerésére, a népeknek természeti kincseik feletti szuverenitására vonatkoznak.

Az Egyesült Nemzetek közgyűlésének december 18-i plénümán elfogadták Románia határozati javaslatait az ifjúsági kérdésekben. Ezeknek lényege az ifjúság nevelése a béke, a népek közötti kölcsönös tisztelet és megértés magas rendű eszményeinek szellemében, az ifjú nemzedék részvétele a nemzeti fejlődésben és a nemzetközi együttműködésben, valamint az ENSZ és a világifjúság közötti kapcsolatok kiszélesítése.

A román küldöttség, teljesítve az országunk kormányától kapott megbízatását, ismertette Románia álláspontját az emberi jogok foglalkoztató legfontosabb kérdésekben, aktívan sikraszállt a reális megoldásokért, a kérdések tárgyalásos rendezéséért, és az ülészsak viláin és tanácskozásain elismert értékes módon járult hozzá a munkálatok sikeréhez aoban a meggyőződésben, hogy az összes államok, területük nagyságától, gazdasági és katonai potenciáljuktól függetlenül kötelesek elősegíteni a nemzetközi élet demokratizálódását, a béke és a nemzetközi biztonság fenntartását célzó összes kezdeményezéseket, a népek anyagi és társadalmi haladásának biztosítását, a jog erejének az erőjoga feletti győzelmet.

Rendezvények Köztársaságunk 25. évfordulója tiszteletére

SZÓFIA.

A Köztársaság 25. évfordulójának szentelt rendezvények keretében Szófiában szerdán román könyvkiállítást nyitottak meg. A kiállítás december 27-ig tart nyitva.

BUDAPEST.

Szerdán sajtóértekezletet tartott hazánk budapesti nagykövetsége. Ioan Cotot nagykövet méltatta a magyar és a külföldi sajtó képviselői, a diplomáciai testület számos tagja előtt az évforduló jelentőségét, a 25 esztendő gazdasági, társadalmi, politikai és kulturális változásait.

KOPPENHÁGA.

A dániai Randers város kulturális történelmi múzeumában román etnográfiai kiállítást nyitottak.

A mai román falu új arcát látjuk tükröző kiállítás három hónapig tart nyitva.

PÁRIZS.

A Franciaország—Románia Baráti Társaság kedden kulturális estet rendezett. A rendezvényen a párizsi tudományos és kulturális élet számos képviselője vett részt, köztük Francois Chagot professzor, a baráti társaság elnöke. December 30. jelentőségét Georges Castellan francia történész, a Vincennes Egyetem tanára méltatta.

Ezt követően Marcel Ghibernea, a párizsi román nagykövetség követtanácsosa ismertette a szocialista Románia 25 éves fejlődését, népünk sikereit.

A rendezvény a bucaresti-i Mugurelul népi együttes műsorával zárult.

ATHÉN.

Görögország Művelődés- és Tudományügyi Minisztériuma román estet rendezett Athénban.

Részt vett a főváros számos közéleti személyisége, valamint Francisc Pacuraru athéni román nagykövet. Az ünnepet Petrosz Harisz akadémikus nyitotta meg, majd Kosztasz Aszimakopulosz költő átfogóan elemezte a román klasszikus és modern irodalmat. Az előadás után Romániáról szóló dokumentumfilmet vetítettek, befejezésül pedig Ion Dumitrescu egyik vörösnégyesét adták elő.

Ismét bombázták Hanoit és Haiphongot

- Több amerikai repülőgépet lelőttek
- Megrongálódott egy lengyel teherhajó

HANOI. — A VNA hírgyűnökség jelenteti, hogy amerikai repülőgépek december 20-án virradó éjjel és 20-án a reggeli órákban bombázták Hanoit és Haiphongot. A helyi légvédelmi erők erőiesen visszavágtak a támadásra.

Hanoi légi terében a múlt éjjel két B-52-es stratégiai bombázót lelőttek. Mint már jelentettük, Hanoi légitereében december 19-re virradó éjjel is lelőttek egy amerikai repülőgépet. Haiphong légitereében kedd éjjel és szerda reggel három F-4 típusú és egy E-7 típusú amerikai repülőgépet lőttek le a vietnami fegyveres erők. A gépek pilótáit harcképtelenné tették, illetve foglyul ejtették. Haiphong fölött

egy nappal ezt megelőzően lelőttek még egy amerikai repülőgépet. A Vietnam DK légitereében december 20-án reggelig lelőtt amerikai repülőgépek száma 4091-re emelkedett.

Thanh Hoa tartományban Vietnam DK honvédelmi erői három amerikai hajót felgyújtottak — jelenti az említett hírgyűnökség.

A hírgyűnökség jelentéséből kitűnik az is, hogy a szerda hajnalban végrehajtott Haiphong elleni amerikai légitámadás során a kikötőben horgonyzó Jozef Conrad lengyel teherhajó súlyosan megrongálódott, s legénységének több tagja megsebesült.

A Román Hírgyűnökség nyilatkozata az USA Vietnam DK elleni légitámadásainak újakezdésével kapcsolatban

Románia közvéleménye mélységes aggodalommal vett tudomást az Amerikai Egyesült Államok elhatározásáról, hogy újakezdi Vietnam egész területének bombázását, aggodalma annál nagyobb, mivel az elhatározásra egy olyan momentumban került sor, amikor a világ népe a háború befejezésére és a vietnami béke helyreállítására, a vietnami kérdés rendezésére hivatott egyezmény aláírását várta.

Hazánk közvéleménye követeli, hogy az USA vessen véget a számos civil áldozatot követelő bombázásoknak, a Vietnam Demokratikus Köztársaság elleni összes háborús cselekedeteknek.

A vietnami események — akárcsak a világ más térségeiben lezajlott események — egész alakulása azt bizonyítja, hogy katonai akciókkal, erőpolitikával nem lehet megoldani a vitás kérdéseket, ellenkezőleg ez az út csak elővolítja a rendezés perspektíváit. Eppen ezért hazánk köz-

véleménye, amely meglepődéssel fogadta az Egyesült Államok és Vietnam Demokratikus Köztársaság 1972. október 22-i megállapodásának hírért, kifejezi reményét, hogy a párizsi megbeszéléseken meg egyezzenek az említett megállapodás eláírásában, s ezzel véget vetnek a háborúnak, lehetőséget teremtenek a béke helyreállítására, a vietnami nép, a többi indokínai nép szabad fejlődésére. Csak ezen az úton rendezhető a konfliktus igazságosan, méltányosan és reálisan, a vietnami és az amerikai nép érdekeinek, a délkelet-ázsiai és a nemzetközi béke és biztonság ügyének megfelelően.

A román nép teljes szolidaritást vállalva a vietnami és a többi indokínai nép harcával, határozottan olyan politikai megoldásokat szorgalmaz, amelyek szem előtt tartják ama szent jogukat, hogy minden külső beavatkozás nélkül maguk döntsének sorsukról, saját fejlődésükéről.

LEGFRISSEBB HÍREINK

Georges Pompidou, Franciaország elnöke január második felében hivatalos látogatást tesz Etiópiában.

★

A kibővített Közös Piac miniszteri tanácsa kinevezte az új végrehajtó bizottság 13 tagját. A bizottság január 6-án kezdi meg tevékenységét.

Amint a UPI jelenti, a bizottság elnökevé Francois-Xavier Ortoli (Franciaország) nevezték ki, alelnökök: Christopher Soames (Nagy-Britannia) Patrick Hillery (Írország), Wilhelm Haferkamp (Németország SZK), Carlo Scarascia-Mugnozza (Olaszország) és Henri Simonet (Belgium).

A japán munkaügyi minisztérium adatai szerint az országban 63 700 szakszervezet működik 12 milliós taglétszámmal. A legnagyobb japán szakszervezet a Japán Szakszervezetek Főtanácsa (SOHYO), amelynek 42 millió tagja van.

Az argentinai Juszticiális Felszabadítási Front (FREJULI) Hector Camporot jelölte elnöknek a jövő évi márciusi általános választásokra. A fronthoz tartozó pártok konvenciója egyetlen jelöltlistával indul, alelnök jelöltje Vicente Solano Lima, a Konzervatív Néppárt vezére.

★

Az ADN hírgyűnökség által nyilvánosságra hozott közlemény szerint a Német DK és Nepal kormánya, attól az óhajtól vezérelve, hogy mélyíti és fejleszti a két ország baráti kapcsolatait, nagykövetségi szinten diplomáciai kapcsolatokat létesít.

William Gopallawa, Sri Lanka Köztársaság elnöke fogadta Petre Tănăsiet, hazánk colomboi nagykövétét, és megbeszélést folytatott vele a román-ceyloni kapcsolatok fejlesztéséről.

★

A TASZSZ közli, hogy Moszkvában szerdán véget érték a szovjet—magyar megbeszélések a jövő évi árucserre bővítéséről. Az ezalkalommal aláírt jegyzőkönyv az árucserre volumenének 7 százalékos növekedését irányozza elő 1972-hez viszonyítva. A dokumentumot Nyikolaj Patolicsev szovjet és Bíró József magyar külkereskedelmi miniszter írta alá.

★

Szerda reggel sztrájkba lépett Tokió és további 33 japán város társasszállításának több mint 40 000 munkása. A sztrájkolók követelik, hogy a kormány részesítse anyagi támogatásban a városi szállítási vállalatokat, s ezáltal biztosítsa a munkások jobb kereseti lehetőségeit.

★

Mohammad Mussza Shafiq, Afganisztán miniszterelnöke kihallgatáson fogadta Alexandru Boabát hazánk afganisztáni nagykövétét.

Az államférfiak szívélyes legkörben a két ország politikai, gazdasági és kulturális kapcsolatának fejlesztéséről tárgyaltak.

★

Sir Paul Hasluck, az Ausztráliai Állam-szövetség főkörmányzója fogadta az államhályéről végleg távozó Iosif Gheorghiu, hazánk ausztráliai nagykövétét.

December 30



A Köztársaság kikiáltásának 25. évfordulója és az új esztendő alkalmából az alábbi vállalatok, intézmények és kereskedelmi szervezetek, kisipari szövetkezetek vezetőségei, párt- és KISZ-szervezetei köszöntik munkaközösségüket és sikereikben gazdag boldog új évet kívánnak minden dolgozónak.

ARAD MEGYEI HELYIIPARI VÁLLALAT

Alecsandri utca 5,
telefon 126-15

A CEC ARAD MEGYEI IGAZGATÓSÁGA

Horea utca 2,
telefon 147-61

ARAD MEGYEI TANFELÜGYELŐSÉG

Armata Poporului út 32,
telefon 113-62

ARAD MEGYEI TERVEZŐHIVATAL

Köztársaság út 98,
telefon 160-90

ALIMENTARA HKSZ ARAD

Köztársaság út 97,
telefon 169-90

IPARI TERMÉKEKET ÁRUSÍTÓ HKSZ ARAD

Postăvarul utca 2—4,
telefon 110-99

ARADI VICTORIA ÓRAGYÁR

Mărășești utca 46,
telefon 138-60

ARADI LIBERTATEA cipő- és kaptafagyár

Flacăra utca 17,
telefon 116-50

ARADI CUKORGYÁR

Maros-part utca 10—38,
telefon 113-20

ARADI KÉSZRUHAGYÁR

Ocskó Terézia utca 86,
telefon 113-49

ARADI PROGRESUL MEGYEI HELYIIPARI VÁLLALAT

Postăvarul utca 20,
telefon 161-32

ARADI ELECTROMETAL MEGYEI HELYIIPARI VÁLLALAT

Aurel Vlaicu út 139—151,
telefon 112-60

ARAD MEGYEI MALOM- ÉS SÜTŐIPARI VÁLLALAT

November 7 utca 26,
telefon 128-42

ARADI SZESZ- ÉS ÉLESZTŐGYÁR

Aurel Vlaicu út 274—278,
telefon 118-40

ARADI TEJFELDOLGOZÓ VÁLLALAT

Dobrogeanu Ghenea utca 47,
telefon 125-60

ARADI SZŐLŐ- ÉS BORIPARI VÁLLALAT

Varga Katalin utca 9,
telefon 125-37

ARADI COMBUSTIBIL MEGYEI VÁLLALAT

Köztársaság útja 57,
telefon 150-85

ARADI ÉPÜLET- ÉS LAKÁSGAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT

Hunedoara utca 42,
telefon 114-05

ARADI TEXTIL- ÉS LÁBBELI NAGYKERESKEDelmi VÁLLALAT

Unirii utca 5,
telefon 140-98

A FÉMBEGYÜJTŐ VÁLLALAT

ARADI RÉSZLEGE Cimpul
Linștei utca 1,
telefon 168-74

A CFR ARADI HOMOK- ÉS KÖKITERMELŐ RÉSZLEGE

Karl Marx utca 52,
telefon 120-70

BRASSÓI ÉPÍTŐ VÁLLALAT

5-ÖS SZÁMÚ ARADI ÉPÍTŐTELEPE
UTA-tér,
telefon 163-89

BUKARESTI ENERGO-CONSTRUCTIA VÁLLALAT

3-AS SZÁMÚ DÉVA-MINTIA TELEPÉNEK ARADI RÉSZLEGE
Neculce utca 7,
telefon 129-95

ARADI ÜVEGHÁZ KOMPLEXUM

Zimandului út 3,
telefon 111-50

ARADI AVICOLA ÁLLAMI VÁLLALAT

Zimandului út 5,
telefon 149-60

ARADI ÁRULERAKAT

6 Vinători utca 3,
telefon 153-50

CFR CT 5 MŰHELYEK

Aurel Vlaicu út 10—12,

ARAD MEGYEI ÉPÍTŐ-SZERELŐ VÁLLALAT

Ocskó Teréz utca 98,
telefon 151-45

ARADI KÖZSÉGGAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT

Victoriei út 35—37,
telefon 128-90

ARAD MEGYEI KÖZMŰVESÍTÉSI VÁLLALAT

Bucura utca 4,
telefon 142-36

ARADI SZÁLLÍTÁSI VÁLLALAT

Victoriei út 35—37,
telefon 128-90

ARADI GABONA ÁTVEVŐ ÉS -ÉRTEKESÍTŐ VÁLLALAT

Köztársaság útja 41,
telefon 168-40

ARADI ARTEX KISIPARI SZÖVETKEZET

Köztársaság útja 94,
telefon 143-06

Aradi Vagongyár

Aurel Vlaicu út 41—43, telefon 130-20

Aradi Szerszámgépgyár

Victoriei út 35—37, telefon 124—40

Aradi December 30 textilüzemek

Poetului utca 1, telefon 117-50

Aradi Mezőgazdasági Gépeket Gyártó, Javító és Szerelő Üzem

Steagului utca 1, telefon 164-90

Az Aradi Nyugdíjasok Önszegélyző Egyesülete

Avram Iancu tér 21, telefon 155-74

A vezetőség üdvözli 14 000 tagját

Aradi Faipari Kombinat

Aurel Vlaicu út 14, telefon 160-20

Aradi Közélelmezési Tröszt

Anatole France utca 1—3, telefon 113-38

Aradi Vörös Triko gyár

Peneș Curcanul utca 7, telefon 126-24

Aradi Mureșul Megyei Helyiipari Vállalat

Avram Iancu tér 13, telefon 131-90

Aradi Épület- és Bútorvasalásokat Gyártó Vállalat

Tribunul Dobra utca 18—22, telefon 139-30

Aradi Zöldség- és Gyümölcsféléket Termelő, Értékesítő és Feldolgozó Megyei Vállalat

Cloșca utca 2, telefon 141-30

Arad Megyei Építő-Szerelő Vállalat

Dobrogeanu Ghenea utca 14, telefon 115-70